

# 茨 岗

[德] 舒 曼曲  
金 帆 译词  
金帆、文纲配歌

**Belebt** 生动、活泼地

S  
A  
T  
B

在 浓 密 和 翠 绿 的

**Belebt**

*p* *p*

*Red.* \*

树 荫 下, 是 什 么 在 响 动 是 谁 在 说 话, 那 闪 动 的 火 焰, 放  
是 什 么 在 响 动, 是 谁 在 说 话, 那 闪 动 的 火 焰, 放

射出光芒, 照亮岩石树叶和彩色衣裳, 那是一群流浪的

射出光芒, 照亮岩石树叶和彩色衣裳, 那是一群流浪的

自由茨岗, 有卷曲的头发和闪亮的眼 尼罗河的流水曾

自由茨岗, 有卷曲的头发和闪亮的眼; 尼罗河的流水曾

哺 养 他 们, 西 班 牙 的 阳 光 曾 晒 黑 他 们。  
 哺 养 他 们, 西 班 牙 的 阳 光 曾 晒 黑 他 们。 在 草 地 上 围  
 在 青 绿 的 草 地 上 围

Musical score for the first system. It consists of four staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

围 在 火 旁, 围 在 火 旁, 妇 女 们 都 正 在 准  
 熊 熊 的 火 旁, 围 在 熊 熊 的 火 旁, 妇 女 们 都 正 在 准  
 绕 在 火 旁, 男 人 们 勇 敢 健 壮, 妇 女 们 都 正 在 准  
 绕 在 火 旁, 男 人 们 在 躺 着 他 们 勇 敢 健 壮, 妇 女 们 都 正 在 准

Musical score for the second system. It consists of four staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Dynamics include *mf* (mezzo-forte).

*cresc.*  
 备 做 晚 餐, 把 古 老 的 酒 杯 全 斟 满 了 酒。  
*cresc.*  
 备 做 晚 餐, 把 古 老 的 酒 杯 全 斟 满 了 酒。  
*cresc.*  
 备 做 晚 餐, 把 古 老 的 酒 杯 全 斟 满 了 酒。  
*cresc.*  
 备 做 晚 餐, 把 古 老 的 酒 杯 全 斟 满 了 酒。

*cresc.*  
*f*  
 Red

*ff*  
 有 人 讲 着 故 事, 有 人 唱 着 歌, 唱  
*ff*  
 有 人 讲 着 故 事 有 人 唱 着 歌, 唱  
*ff*  
*ff*

*ff*  
*f*

西 班 牙 花 园 鲜 花 千 万 朵, 那

西 班 牙 花 园 鲜 花 千 万 朵, 那

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics in Chinese. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "西班牙花园鲜花千万朵, 那". The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

年 老 的 妇 女 对 周 围 的 人 轻 轻 念 着

年 老 的 妇 女 对 周 围 的 人 轻 轻 念 着

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics in Chinese. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "年老的妇女对周围的人轻轻念着". The piano part continues with a similar accompaniment style.

The third system of the musical score consists of two staves, both in bass clef, representing the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, with some dynamics markings like *p*.

